



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

SIKKENS MAINTENANCE PROTECTOR

## 1. IDENTIFIKACE LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

**Název výrobku anebo kód** : SIKKENS MAINTENANCE PROTECTOR

**Výrobce/Distributor** : Akzo Nobel Deco GmbH  
 Vitalisstrasse 198-226  
 50827 Köln  
 Deutschland  
 Telefon: +49 221 58810  
 Telefax: +49 221 5881-355  
 Internet: www.akzonobel.com,  
 www.sikkens.com

Distributor:  
 VBH,  
 Vereinigter Baubeschlag- Handel spol. s.r.o.  
 Elišky Přemyslovny 380  
 156 00 Praha 5 – Zbraslav  
 Tel: +420 257 922 334  
 Fax: +420 257 921 396  
 www.vbh.cz

**e-mail adresa osoby odpovědné za tento bezpečnostní list** : sidainfo@akzonobel.com

**Použití látky nebo přípravku** : Uziti dle návodu na obalu.

**Telefonní číslo pro naléhavé situace (pracovní doba)** : Giftnotrufzentrale Berlin  
 Tel. +49 30 19240 (24 Stunden/Tag, jeder Tag, Jede Woche)  
 International Sikkens emergency number :  
 Tel.: +31 71 3086944  
 available 24 hours/day, every day of the week

Nouzové telefonní číslo ČR: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2,  
 telefon nepřetržitě +420 224 919 293 nebo +420 224 915 402

## 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

Výrobek není klasifikován jako nebezpečný podle směrnice č.1999/45/ES a jejích dodatků.

**Klasifikace** : Neklasifikován.  
**Další výstražné věty** : Pro profesionální uživatele je na požádání k dispozici bezpečnostní list.

## 3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

Látky představující nebezpečí pro zdraví nebo životní prostředí ve smyslu Směrnice o nebezpečných látkách 67/548/EEC.

Chemický název	Číslo CAS	%	Číslo EC	Klasifikace
N-methyl-2-pyrrolidon	872-50-4	2.5 - 10	212-828-1	Xi; R36/38 [1]
1-butoxypropan-2-ol	5131-66-8	2.5 - 10	225-878-4	Xi; R36/38 [1]
Viz kapitola 16 s plným zněním textu R-vět uvedených výše				

[1] Látka klasifikovaná jako zdraví škodlivá nebo nebezpečná životnímu prostředí

[2] Látka s expozičními limity

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

## 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### Pokyny pro první pomoc

- Všeobecně** : Ve všech případech, kdy máte pochybnosti, nebo když symptomy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc. Nikdy nepodařte nic ústy osobě v bezvědomí.
- Vdechování** : Vyvedte na čerstvý vzduch. Udržujte osobu v teple a v klidu. Pokud postižený nedýchá, dýchání je nepravidelné nebo při zástavě dechu, musí vyškolený personál poskytnout umělé dýchání nebo podat kyslík. Nepodařte nic ústy. Pokud je v bezvědomí, uveďte jej do stabilizované polohy a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při styku s kůží** : Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Nepoužívejte rozpouštědla nebo ředidla.
- Styk s očima** : Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Okamžitě oplachujte oči tekoucí vodou po dobu nejméně 15 minut, přitom udržujte víčka otevřená.
- Při požití** : V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento kontejner nebo štítek. Udržujte osobu v teple a v klidu. Nevyvolávejte zvracení.

## 5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- Hasební prostředky** : Doporučeno: pěna odolná alkoholu, CO<sub>2</sub>, prášky, vodní sprcha. Nepoužívat: proud vody.
- Doporučení** : Při hoření se vytváří hustý černý kouř. Expozice produktům rozkladu může způsobit ohrožení zdraví. Může být vyžadován vhodný dýchací přístroj. Uzavřené kontejnery vystavené ohni ochlazujte vodou. Zabraňte odtékání vody použité k hašení ohně do kanalizace nebo vodních toků.

## 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- Preventivní opatření na ochranu osob** : Kvůli obsahu organických rozpouštědel v přípravku: Odstraňte zdroje ohně a odvětrejte prostor. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Viz ochranná opatření uvedená v kapitolách 7 a 8.
- Rozliti** : Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevnětlivého absorbčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy (viz kapitola 13). Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků. K čištění používejte přednostně detergenty. Vyhněte se použití rozpouštědel. Jestliže produkt znečistí vodní nádrže, řeky nebo kanalizaci, informujte příslušné úřady v souladu s místními předpisy.

**Poznámka:** viz kapitola 8 o osobních ochranných prostředcích a kapitola 13 o likvidaci odpadu.

## 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- Zacházení** : Kvůli obsahu organických rozpouštědel v přípravku:
- Výpary jsou těžší než vzduch a mohou se šířit nad podlahou. Výpary se vzduchem mohou vytvořit výbušnou směs. Zabraňte vytvoření hořlavých nebo výbušných koncentrací výparů ve vzduchu a zamezte vzniku koncentrací výparů překračujících hygienické limity látek v ovzduší.
- Kromě toho se produkt smí používat jen v prostorách, z nichž byly odstraněny všechny otevřené zdroje světla a ostatní zdroje vznícení. Elektrické zařízení musí být chráněno podle příslušných norem.
- Uchovávejte obal těsně uzavřený. Chraňte před teplem, jiskrami a plamenem. Nesmí se používat žádné jiskřící nástroje.
- Zamezte styku s kůží a očima. Zabraňte vdechování prachu, částic, rozstřiku nebo mlhy při aplikaci tohoto přípravku. Vyvarujte se vdechování prachu z pískování.
- Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Pracovníci si před jídlem, pitím a kouřením musí umýt ruce a obličej.
- Použijte vhodné osobní ochranné prostředky (viz kapitola 8).

## 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

Nikdy k vyprázdnění nepoužívejte tlak. Kontejner není tlaková nádoba. Vždy přechovávejte v kontejnerech vyrobených ze stejného materiálu jako originální kontejner.

Řiďte se podle zákonů o ochraně zdraví a bezpečnosti při práci.

### **Skladování**

- : Skladujte v souladu s místními předpisy. Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená na štítku. Skladujte na chladném, dobře větraném místě odděleně od vzájemně se nesnášejících látek a zdrojů ohně. Chraňte před teplem a přímým slunečním světlem.

Kvůli obsahu organických rozpouštědel v přípravku:

Uchovávejte mimo: oxidační činidla, silné alkálie, silné kyseliny.

Nekouřit. Zabraňte neoprávněnému přístupu. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku.

Nevylévejte do kanalizace.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### **Technická opatření**

- : Zajistěte dostatečné větrání. Tam, kde je to snadno proveditelné, mělo by být toho dosaženo místní ventilací a dobrým celkovým odsáváním. Jestliže toto nestačí k udržení koncentrace částic a výparů rozpouštědel pod hranicí OEL, je třeba používat vhodnou respirační ochranu.

### **Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť**

- : Nejsou k dispozici.

### **Osobní ochranné pomůcky**

#### **Respirační systém**

- : Jsou-li pracovníci vystaveni koncentracím nad mezními hodnotami expozice, musí používat vhodné certifikované respirátory.

Suché pískování, řezání plamenem a/nebo svařování suché vrstvy barvy způsobuje uvolňování prachu a/nebo nebezpečných výparů. V každém případě je nutné používat mokré pískování nebo broušení. Pokud není možné zabránit kontaktu s prachem či s výpary pomocí ventilace, je nutné používat vhodné ochranné dýchací pomůcky.

#### **Pokožka a tělo**

- : Osoby musí používat ochranný oděv.

#### **Ruce**

Exponované oblasti kůže mohou chránit bariérové krémy, nesmí však být aplikovány, pokud již došlo k expozici.

#### **Oči**

- : Použijte ochranné brýle určené pro ochranu proti stříkajícím kapalinám.

### **Omezování expozice životního prostředí**

Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků.

## 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### **Skupenství**

- : Kapalné.

### **Bod vzplanutí**

- : Nelze použít.

### **Viskozita**

- : Kinematická: 2,43 cm<sup>2</sup>/s (243 cSt)

### **Hustota**

- : 1,029

**10. STÁLOST A REAKTIVITA**

Stabilní při doporučených podmínkách skladování a manipulace (viz kapitola 7).

Nebezpečné produkty rozkladu: oxid uhelnatý, oxid uhličitý, kouř, oxidy dusíku.

Abyste zabránili silným exotermickým reakcím uchovávejte odděleně od následujících materiálů: oxidační činidla, silné alkálie, silné kyseliny.

**11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE**

Neexistují žádné údaje pro samotný přípravek. Přípravek byl vyhodnocen podle konvenční metody Směrnice pro nebezpečné přípravky 1999/45/EC a klasifikován tedy pro toxikologické nebezpečí. Podrobnosti viz kapitoly 3 a 15.

Expozice koncentracím výparů složek rozpouštědel, které překračují hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, může mít nepříznivé zdravotní následky, např. podráždění sliznic a dýchacích cest a nepříznivý vliv na ledviny, játra a centrální nervový systém. Symptomy a příznaky zahrnují bolesti hlavy, závratě, únavu, svalovou slabost, ospalost a v extrémních případech i ztrátu vědomí. Rozpouštědla mohou způsobit některé z výše uvedených účinků vstřebáním se do kůže. Opakovaný nebo déletrvajícím kontakt s přípravkem může způsobit vymizení přirozeného tuku z kůže, jež má za následek nealergickou kontaktní dermatitidu a absorpci kůží. Jestliže je vstříknuta do očí, může kapalina způsobit podráždění a vratné poškození.

**Akutní toxicita**

Název výrobku/přípravku	Výsledek	Druhy	Dávka	Expozice
N-methyl-2-pyrrolidon	LD50 Dermální	Králík	8 g/kg	-
	LD50	Krysa	>2472 mg/kg	-
	Nitropobřišnicový			
	LD50	Krysa	2472 mg/kg	-
	Nitropobřišnicový			
	LD50 Nitrožilní	Krysa	80500 ug/kg	-
	LD50 Orální	Krysa	3914 mg/kg	-
	LD50 Podkožní	Krysa	>2 g/kg	-
	LD50 Neudán	Krysa	7 g/kg	-
	TDL0 Orální	Krysa	750 mg/kg	-
1-butoxypropan-2-ol	LD50 Dermální	Králík	3100 mg/kg	-
	LD50 Orální	Krysa	5660 uL/kg	-

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**Chronická toxicita**

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**Karcinogenita**

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**Mutagenita**

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**Teratogenita**

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**Toxicita pro reprodukci**

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**12. EKOLOGICKÉ INFORMACE**

Neexistují žádné údaje pro samotný přípravek.  
Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků.

Přípravek byl vyhodnocen podle konvenční metody Směrnice pro nebezpečné přípravky 1999/45/EC a není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.

**Vodní ekotoxicita**

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

**Biologická odbouratelnost**

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

**Závěr/shrnutí** : Nejsou k dispozici.

## 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Zabraňte odtékání do kanalizace nebo do vodních toků.

Zlikvidujte v souladu se všemi platnými federálními, státními a místními předpisy.

**Nebezpečný odpad** : Podle současných znalostí dodavatele tento produkt není nutno považovat za nebezpečný odpad jak je definováno směrnicí EU 91/689/EEC.

## 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

**Doprava po areálu uživatele:** vždy přepravujte v uzavřených nádobách, které jsou postaveny a zabezpečeny. Zajistěte, aby osoby přepravující produkt věděli co dělat v případě nehody nebo vylití produktu.

### Pozemní doprava silniční/železniční

#### Moře

**Speciální ustanovení** : Not available.

**Znečišťující moře** : No.

#### Vzduch

**Speciální ustanovení** : Not available.

Poskytnutí "viskozitní výjimky" se nevztahují na leteckou dopravu.

**Tento produkt není regulován ohledně dopravy, v souladu s ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA.**

## 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

**Předpisy EU** : Tento produkt není považován za nebezpečný v souladu s požadavky DPD.

**R-věty** : Tento produkt není klasifikován v souladu s legislativou EU.

**S-věty** : S2- Uchovávejte mimo dosah dětí.  
S46- Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

**Další výstražné věty** : Pro profesionální uživatele je na požádání k dispozici bezpečnostní list.

## 16. DALŠÍ INFORMACE

**Klasifikace CEPE** : 2

**Úplný text R-vět citovaných v kapitole 2 a 3 - Česká republika** : R36/38- Dráždí oči a kůži.

Informace v tomto Bezpečnostním listu jsou vyžadovány Směrnicí EU č. 91/155/EEC a jejími doplňky.

**Datum vydání/Datum revize** : 18-2-2009.

**Verze** : 1

### Poznámka pro čtenáře

#### **JEN PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ**

**DŮLEŽITÉ Informace v tomto katalogovém listu nejsou pokládány za vyčerpávající a jsou založeny na současném stavu našich znalostí a aktuální legislativě; kdokoli používá výrobek k jakémukoli jinému účelu než je výslovně doporučeno v technickém listu bez předchozího písemného potvrzení výrobce o vhodnosti daného produktu k zamýšlenému účelu, činí tak na vlastní riziko. Je vždy na odpovědnosti uživatele, aby zajistil všechny nezbytné kroky k naplnění požadavků stanovených místními zákony a legislativou. Vždy čtěte materiálové listy a technické listy k danému výrobku, máte-li je k dispozici. Veškerá naše doporučení, pokyny a sdělení ohledně tohoto výrobku (ať v tomto katalogovém listu nebo jinde) jsou správné podle našich nejlepších znalostí, ale nemáme žádnou kontrolu nad kvalitou či stavem podkladu nebo nad mnoha faktory ovlivňujícími použití a aplikaci výrobku. Proto tedy, pokud výslovně a písemně neodsouhlasíme jinak, nepřijímáme žádnou odpovědnost za provedení výrobku nebo jakoukoli ztrátu či škodu vyplývající z použití výrobku. Všechny dodávané výrobky a dohodnuté odborné poradenství podléhají našim standardním smluvním a prodejním podmínkám. Měli byste si vyžádat kopii tohoto dokumentu a pečlivě jej posoudit. Informace obsažené v tomto katalogovém listu podléhají čas od času úpravám ve světle zkušeností a naší politiky nepřetržitého vývoje. Je na odpovědnosti uživatele, aby si před použitím výrobku ověřil, že je tento**

## **16. DALŠÍ INFORMACE**

*katalogový list aktuální.*

*Názvy výrobků zmiňované v tomto katalogovém listu jsou ochrannými známkami nebo licencované AkzoNobel.*

**Ředitelství**

**Akzo Nobel Decorative Coatings B.V, Rijksstraatweg 31, 2171 AJ Sassenheim, the Netherlands**